IRM Croate Cr

Croatian Hrvatski

Vous allez passer une IRM.

0

Magnetska rezonancija (MR)



Pour entrer dans la salle d'IRM, il faut retirer tout objet métallique (appareils dentaires et auditifs, montre, bijoux...).

Morate skinuti zubnu protezu i slušna pomagala.

Morate ukloniti sav nakit i piercing [pirsing].

Une perfusion va vous être posée pour injecter un produit de contraste au cours de l'examen.

Dat ću vam infuziju.

Il faudra rester immobile pendant tout l'examen.

Ne smijete se pomicati tijekom pregleda.

L'examen est long. Il dure entre 15 et 40 minutes

L'examen n'est pas douloureux mais il est très bruyant.

Pregled je dug. Traje između 15 i 40 minuta.

Pregled nije bolan, ali je vrlo bučan.

Durant l'examen, on vous demandera de gonfler et les poumons et de bloquer la respiration.

Tijekom pregleda tražit će od vas da duboko udahnete i zadržite dah.

Pour nous appeler appuyer ici.

Da biste nas pozvali, pritisnite ovdje.

CHECK I	IST	IRM	
		A A A A A	

Nom / Ime:	
Prénom / Ime:	
Date de naissance / Datum rođenja:	 _/
Taille / Visoki:	 cm
Poids / Teški:	 Kg

	Avez-vous?	OUI/ da	NON / nije	Je ne sais pas. / Ne znam
	Recite nam imate li:			
	Un pace-maker ? pejsmejker			
	Une valve cardiaque ? umjetni srčani zalistak			
	Des stents coronaires ? stent			
	Un défibrillateur ? Ugradbeni kardioverter-defibrilator			
	Une chambre implantable? Unutarnji implantirani centralni venski kateter (port-kateter)			
	Allaitez-vous ? Dojite li?			
In channel artist of the channel artist of t	Des clips chirurgicaux intra crâniens (CI avant 1992) ? Aneurizmatske kvačice / klipse			
	Un implant cochléaire Umjetna pužnica			
	Un implant oculaire ? Intraokularna leća			
	Du métal dans le corps ? Metal u tijelu			
	Des éclats métalliques dans les yeux ? Imate li metalnih krhotina u o čima?			

	Avez-vous ? Recite nam imate li:	OUI/ da	NON / nije	Je ne sais pas. / Ne znam	
1122	Des prothèses ? protezu				
	Etes-vous enceinte? Jeste li trudni?				
	Un capteur de glycémie ? senzor za kontinuirano mjerenje glukoze				
	Si oui, avez-vous une carte avec les références du matériel? Ako da, imate li knji žicu sa specifikacijama ure đaja?				
Heliter	Avez-vous des allergies ? Lesquelles ?				
	Jeste li na alergični? (Na što?)				
Signez ici : Možete li potpisati su medicinskog postupk	nglasnost / informirani pristanak za provo đenje predloženog za ovdje dolje?				